

## El Kaiser está preocupadísimo por la suerte que el norvenir reserve a la dinastía de los Hohenzollern

### Halicz, considerada como la llave maestra de Lemberg, está próxima a caer en poder del ejército de Rusia

**EL PODER MILITAR AUSTRIACO SE ENCUENTRA AGONIZANTE. LOS RUSOS SE PREPARAN A ASALTAR A HALICZ. LOS ITALIANOS SE OCEANAN A SU OBJETIVO. SERA LA CAPTURA DE TRIESTE**

LONDRES 13.—El Corresponsal del "Herald" dice: Cada día se vuelve más desesperante la situación del ejército austriaco. Los rusos puden avanzar a su voluntad. Leitchitz, adelantado varias millas se ha colocado exactamente a la retaguardia del flanco derecho austriaco a lo largo del Stripa lo que ha dado por resultado que los austriacos están obligados a ejecutar otro rápido retroceso o de lo contrario caerán en la trampa. Con Stanislau en su poder los rusos pelean por la posesión de Brestcany, Halicz y Zlocow. Amenas plazas caerán probablemente en los próximos pocos días. El ala derecha de Leitchitz después de avanzar 25 millas hacia el noroeste y cinco millas del norte de Zlotopis, se encuentra ahora solamente a cinco mil trescientas de Halicz opomediante un avance del desmoralizado ejército austriaco. Los italianos por el Senzo y Carzo han llegado al río Vison habiendo conquistado toda la meseta de Dovoret y dominando prácticamente el Carro. El avance es naturalmente desastroso debido a las dificultades del terreno. Se mantiene sin embargo, constante presión sobre todos los frentes a fin de evitar que Austria envíe auxilio al frente amenazado. Aunque cada uno tiene deseos de tomar Trieste, corresponde al deseo del ejército y del público de hacerlo el menor daño posible. Así es que siguiendo el plan adoptado en Gorizia disparará el terreno de los contornos, mientras la armada italiana, bajo la protección de tierra, sigue apretando a Trieste.

**RECURRENCIA DE LA EPIDEMIA DE PARALISIS INFANTIL EN NORTEAMERICA LA HUELGA FERROCARRILERA NO PODRA SER EVITADA A PESAR DE LOS ESFUERZOS DE WILSON**

NUEVA YORK, 13.—La para los niños se ha presentado en el Estado de New Jersey. El total de casos en el Estado es 1428. En esta ciudad el número de casos nuevos son 167 y 1371 defunciones.  
Se ha vuelto más grave la amenaza de una huelga general de los empleados de los ferrocarriles. Tanto los empleados como los patronos se muestran intratables. Se nombra un mediador federal. Los empleadores los rechazan. No aceptan el arbitraje. En vista de la gravedad de la situación el Presidente Wilson ha manifestado su deseo de consultar a los representantes de ambos contendientes antes de que se declare la huelga. Se cree que fallarán sus esfuerzos.

**LOS ALEMANES TEMEN LAS POSIBILIDADES DE UNA FUERTE ALIANZA ANGLONORTEAMERICANA COMERCIAL EN PERJUICIO EXCLUSIVO DEL IMPERIO**

LONDRES 13.—El "Times Zeitung" publica un artículo escrito por el Sr. Conde Revillon en el que opina que el peligro más grave que amenaza a Alemania es una alianza angloamericana. Como el Canal de Panamá no sirve y se necesita una ruta en el Pacífico para vigilar al Japon, más la acción diplomática de Inglaterra podría efectuar una Entente con el Japon y los Estados Unidos, que haría a Alemania un país aislado. Bajo los futuros planes del Imperio en la posibilidad de un conflicto angloamericano es terriblemente serio, como una inmensa y terrible. En el comercio, los anglosajones se convertirán en los indios del comercio. Si Italia y el pueblo alemán, sin embargo, quiere que se haya manifestado la decisión de no ser movido al resultado de una guerra se le declara: "Alemania no debe ser conquistada. Alemania no debe hacerse demasiado poderosa." No temen la victoria británica. Si los rusos americanos hubieran querido la libertad de los mares, la habrían obtenido. Los Estados Unidos se pelearon en contra de Alemania por temor a que el comercio de esta nación perjudicase el tráfico anglo norteamericano.

**LA CABALLERIA BRITANICA CONTINUA LA PERSECUCION DE LOS DESMORALIZADOS RESTOS DEL EJERCITO TURCO EN DERROTA**  
LONDRES, 13.—INFORME INGLÉS. Informan de Egipto que nuestra caballería se mantiene en contacto con el enemigo, el cual se retira siempre.

**LOS INGLESES TOMAN 3 MIL YARDES DE LA SEGUNDA LINEA ALEMANA.**  
LONDRES, 13.—FRENTE OCCIDENTAL. - Muy temprano de la mañana del sábado 5 de Agosto, los australianos y las tropas de nuestros ejércitos de la Inglaterra meridional, avanzando desde el norte y el oeste de Pozieres, tomaron por asalto los restos de la segunda línea alemana y se apoderaron de sus posiciones en una profundidad de 400 a 600 yardas sobre un frente de 3 mil yardas. La línea capturada de este modo había sido terriblemente machacada por nuestra artillería y nuestras tropas tuvieron que cavar de firme para consolidarse en ellas. Durante todo el sábado estuvieron ocupadas en esto, a pesar del gran fuego que hacían los cañones alemanes.

**EL CONTRAAATAQUE ALEMANO FRACASA A PESAR DEL EMPLEO DEL FUEGO LIQUIDO**  
El día lunes 7 de Agosto, durante el día, los alemanes hicieron resueltamente cinco ataques contra la línea británica, al nordeste de Pozieres, estos ataques fracasaron y tomamos muchos prisioneros.

**LOS INGLESES AVANZAN AL SURESTE DE GUILLEMONT**  
El martes 8 de Agosto, nuestras posiciones de Pozieres fueron de nuevo fuertemente bombardeadas y al norte de las mismas los alemanes hicieron un pequeño ataque infructuoso en el saliente de Leipzig, al sur de Thiepval. A la derecha del sector británico avanzamos nuestra línea de 400 yardas al suroeste de Guillemont.

**FRACASO DE CINCO ATAQUES ALEMANOS EN POZIERES**  
El miércoles 9 de Agosto, ganamos varios centenares de yardas al norte y al noreste de Pozieres, y el jueves 10 consolidamos el terreno ganado e hicimos al mismo tiempo más progresos.

**ES MUY GRANDE LA IMPORTANCIA DE LAS POSICIONES CONQUISTADAS POR LOS INGLESES**  
La importancia de la lucha de Pozieres es muy grande. Los ingleses han tomado ya posesión del terreno más alto en el Molino de Vrento, que permite la observación directa de todo el territorio situado al este. En el norte, hacia Thiepval, la línea alemana presenta un saliente escarpado, lo que prueba que hemos ganado la corona de la meseta de Thiepval, y a lo largo de algunas millas, en dirección del sur, dominamos virtualmente la vertiente. El enemigo, como es natural, combatió empeñosamente para conservar estos puntos vitales, pero sin éxito.

**NO HA SIDO HUNDIDO EL "DEUTSCHLAND"**  
PENSACOLA, 14.—El Comandante francés en esta declaró hoy que el informe que circuló respecto del hundimiento del "Deutschland" era infundado.

**SE DICE QUE UN CRUCERO FRANCÉS ESPARCIO ESE RUMOR**  
LONDRES 14.—Se han hecho importantes avances a lo largo del Somme, en el frente noroeste de Pozieres. Los británicos empujaron sus líneas hacia adelante entre 300 a 400 yardas en un frente de cerca de una milla. La caballería británica en Egipto continúa haciendo retroceder a los turcos, derrotados en la reciente batalla al este del Canal de Suez. El vapor ruso "Kovda" y los buques de vela italianos "Lorenzo" "Dante" "Antonio" han sido hundidos.

**ROMA, 14.—En la sección de Gorizia los italianos, en su importante ofensiva, han des-**

**Recepción del Ministro de México en Argentina**  
(CABLEGRAMA SERVICIO ESPECIAL.)  
Depositado en México, el 14 de Agosto de 1916, a las 10.30 a.m.  
Recibido en San José, el 14 de Agosto de 1916 a las 11.30 a.m.

A LA INFORMACION San José, Costa Rica,

El Ministro de México en la Argentina, Licenciado don Isidro Jabela, comunicó haber sido recibido por el Presidente de aquella República. Por correo envió los discursos cambiados entre el Jefe de Estado y nuestro Representante.

CORRESPONSAL

## Informe oficial inglés del 4 al 11 de Agosto

(SERVICIO ESPECIAL Y EXCLUSIVO)

**MAN FRACASA A PESAR DEL EMPLEO DEL FUEGO LIQUIDO**  
El día lunes 7 de Agosto, durante el día, los alemanes hicieron resueltamente cinco ataques contra la línea británica, al nordeste de Pozieres, estos ataques fracasaron y tomamos muchos prisioneros.

**FRACASO DE CINCO ATAQUES ALEMANOS EN POZIERES**  
El día lunes 7 de Agosto, durante el día, los alemanes hicieron resueltamente cinco ataques contra la línea británica, al nordeste de Pozieres, estos ataques fracasaron y tomamos muchos prisioneros.

**LOS INGLESES AVANZAN AL SURESTE DE GUILLEMONT**  
El martes 8 de Agosto, nuestras posiciones de Pozieres fueron de nuevo fuertemente bombardeadas y al norte de las mismas los alemanes hicieron un pequeño ataque infructuoso en el saliente de Leipzig, al sur de Thiepval. A la derecha del sector británico avanzamos nuestra línea de 400 yardas al suroeste de Guillemont.

**FRACASO DE CINCO ATAQUES ALEMANOS EN POZIERES**  
El miércoles 9 de Agosto, ganamos varios centenares de yardas al norte y al noreste de Pozieres, y el jueves 10 consolidamos el terreno ganado e hicimos al mismo tiempo más progresos.

**ES MUY GRANDE LA IMPORTANCIA DE LAS POSICIONES CONQUISTADAS POR LOS INGLESES**  
La importancia de la lucha de Pozieres es muy grande. Los ingleses han tomado ya posesión del terreno más alto en el Molino de Vrento, que permite la observación directa de todo el territorio situado al este. En el norte, hacia Thiepval, la línea alemana presenta un saliente escarpado, lo que prueba que hemos ganado la corona de la meseta de Thiepval, y a lo largo de algunas millas, en dirección del sur, dominamos virtualmente la vertiente. El enemigo, como es natural, combatió empeñosamente para conservar estos puntos vitales, pero sin éxito.

**EL DESCALABRO DE LOS TURCOS EN EGIPTO. FUERON POR LANA Y SALIERON TRASQUILADOS**  
EGIPTO, 13.—Hacia la media noche del jueves 3 de Agosto, unos catorce mil hombres del ejército turco de

**CONVULSIONES EN LA LUCHA DE POZIERES**  
El martes 8 de Agosto, nuestras posiciones de Pozieres fueron de nuevo fuertemente bombardeadas y al norte de las mismas los alemanes hicieron un pequeño ataque infructuoso en el saliente de Leipzig, al sur de Thiepval. A la derecha del sector británico avanzamos nuestra línea de 400 yardas al suroeste de Guillemont.

**CONVULSIONES EN LA LUCHA DE POZIERES**  
El miércoles 9 de Agosto, ganamos varios centenares de yardas al norte y al noreste de Pozieres, y el jueves 10 consolidamos el terreno ganado e hicimos al mismo tiempo más progresos.

**CONVULSIONES EN LA LUCHA DE POZIERES**  
El jueves 10 de Agosto, consolidamos el terreno ganado e hicimos al mismo tiempo más progresos.

**CONVULSIONES EN LA LUCHA DE POZIERES**  
El viernes 11 de Agosto, consolidamos el terreno ganado e hicimos al mismo tiempo más progresos.

**CONVULSIONES EN LA LUCHA DE POZIERES**  
El sábado 12 de Agosto, consolidamos el terreno ganado e hicimos al mismo tiempo más progresos.

**CONVULSIONES EN LA LUCHA DE POZIERES**  
El domingo 13 de Agosto, consolidamos el terreno ganado e hicimos al mismo tiempo más progresos.

**CONVULSIONES EN LA LUCHA DE POZIERES**  
El lunes 14 de Agosto, consolidamos el terreno ganado e hicimos al mismo tiempo más progresos.

**CONVULSIONES EN LA LUCHA DE POZIERES**  
El martes 15 de Agosto, consolidamos el terreno ganado e hicimos al mismo tiempo más progresos.

**CONVULSIONES EN LA LUCHA DE POZIERES**  
El miércoles 16 de Agosto, consolidamos el terreno ganado e hicimos al mismo tiempo más progresos.

**CONVULSIONES EN LA LUCHA DE POZIERES**  
El jueves 17 de Agosto, consolidamos el terreno ganado e hicimos al mismo tiempo más progresos.

**CONVULSIONES EN LA LUCHA DE POZIERES**  
El viernes 18 de Agosto, consolidamos el terreno ganado e hicimos al mismo tiempo más progresos.

**CONVULSIONES EN LA LUCHA DE POZIERES**  
El sábado 19 de Agosto, consolidamos el terreno ganado e hicimos al mismo tiempo más progresos.

**CONVULSIONES EN LA LUCHA DE POZIERES**  
El domingo 20 de Agosto, consolidamos el terreno ganado e hicimos al mismo tiempo más progresos.

**CONVULSIONES EN LA LUCHA DE POZIERES**  
El lunes 21 de Agosto, consolidamos el terreno ganado e hicimos al mismo tiempo más progresos.

**CONVULSIONES EN LA LUCHA DE POZIERES**  
El martes 22 de Agosto, consolidamos el terreno ganado e hicimos al mismo tiempo más progresos.

**CONVULSIONES EN LA LUCHA DE POZIERES**  
El miércoles 23 de Agosto, consolidamos el terreno ganado e hicimos al mismo tiempo más progresos.

**CONVULSIONES EN LA LUCHA DE POZIERES**  
El jueves 24 de Agosto, consolidamos el terreno ganado e hicimos al mismo tiempo más progresos.

**CONVULSIONES EN LA LUCHA DE POZIERES**  
El viernes 25 de Agosto, consolidamos el terreno ganado e hicimos al mismo tiempo más progresos.

**TRATAN DE APERDERARSE LOS MOSCOVITAS DE LA LLAVE DE LEMBERG. EL ALA DE RECHA DE VON BETHMAN A PUNTO DE SER ENVUELTA. EXITO COMPLETO EN MAS DE 100 MILLAS DE LONGITUD**  
LONDRES 13.—Noticias de Pe trogrado por la vía Reuter que los rusos, avanzando desde el gran centro ferrocarrilero, de Stanislau, pasaron el Bystriza y otros dos ríos y han colocado su artillería al alcance de Halicz que es la llave de Lemberg. La caballería presiona a los austriacos en todo el frente de las operaciones de Letcitzky. Estamos ahora a punto

de flanquear el ala de von Bothmer. Barrimos todo un frente semicircular de más de 100 millas de extensión. La situación de los austriacos es desesperada

**LAS PALABRAS DEL KAISER EN SUS RECIENTES DISCURSOS DENOTAN SOBRESALTO POR LA SUERTE FUERTE DE SU PROPIA DINASTIA**  
NUEVA YORK 13.—Bajo el epígrafe —de "Demagogia Imperial" el "Evening Sun" dice: "El control que más preocupa al Kaiser no es el de Verdun, ni el del Somme, ni el de Galitzia ni el de Italia sino el control del pueblo alemán. Si se precipita a continuar echándolo a las trincheras debe mantener la moral y para hacerlo necesita demostrar que no está vencido. El reciente discurso que dirigió el Kaiser podrá tener por fin la preservación de Alemania pero no tiene precedente el hecho de que haya reconocido que la carne de cañón es una voluntad y un derecho que vale la pena reconocer. Esto es muy sospechoso. Se evidencia que, suceda lo que suceda, el Kaiser está muy preocupado de los alemanes que se le rebelan; de allí el repentinamente descubrimiento de que existe la depresión del proletariado.

**EXTRAORDINARIA ACTIVIDAD EN LA CONSTRUCCION DE NAVES MERCANTES ALEMANAS QUE COINCIDE CON LA DESTRUCCION DE LOS BARCOS ENEMIGOS Y NEUTRALES POR LOS SUBMARINOS**  
LONDRES 13.—Dice el Morning Post que el nuevo plan de campaña submarina se descubre en las últimas órdenes dadas a los Comandantes de submarinos y otros navios de guerra, de hundir todo buque mercante que se dirija a nuestros enemigos con cargamento total de municiones de contrabando absoluto o relativo la muerte de esta orden es la creencia de que después de hundir la mayor parte de los buques de sus rivales y de los neutrales, los buques mercantes alemanes actualmente internados en sus propios puertos y de los neutrales, dominarán después de la guerra el comercio marítimo del mundo. La Compañía Ham burgesa Americana construye actualmente el "Bismarck", el vapor turbinas más grande del mundo, de 36 mil toneladas y el "Erythra" de 30 mil toneladas. Herr Balfin anuncia que en Bremen se construyen nuevos vapores con un promedio de quince mil toneladas. La North German Lloyd construye 16, de los cuales algunos son veleros y entre ellos el "Hamburg" y el "Columbus" de treinta mil toneladas. La Línea Africana 6 del tipo "Hansa" y 18 más.

**LOS ALEMANOS ESTAN ACORRALADOS EN EL AFRICA ORIENTAL**  
AFRICA ORIENTAL, 13.—Habiendo ocupado el General Smuts el Ferrocarril Central en tres puntos, ha tenido por resultado, durante la semana, el de hacer retroceder las fuerzas del enemigo, que parecen haberse concentrado ahora en dirección de la costa del General Northey, procedente del sur, se está acercando también al Ferrocarril Central, en tanto que los belgas, en el oeste, han tomado Ujiji, el puerto del lago Tanganika, que es el punto terminal en el lago del mismo ferrocarril. Destacamentos navales han tomado el puerto de Saadini, en el Océano Índico y están operando en otros puntos a lo largo de la costa.

**CUAL ES LA LINEA ACTUAL DEL EJERCITO DE CADORNA. LAS TRINCHERAS DE TRIESTE SERAN ATACADAS SIMULTANEAMENTE POR MAR Y POR TIERRA**  
ROMA, 13.—El Corresponsal de "La Tribuna" en el frente dice que la nueva línea italiana se extiende más allá del pueblo de Bochica, probablemente hasta los arroyos de Boziero. Los dos frentes de Monfalcone y Gorizia continúan los dos frentes de la tenaza que amenaza a Carzo, del mismo modo que amenaza a Doheredo. Carzo posee pocas aldeas y lo cruzan pocos caminos. Antes de que Italia entrara en la guerra, Austria se convirtió en campo de batalla de la tenaza que amenaza a Trieste. No se conoce las defensas actuales. Se cree que los austríacos tienen lo suficiente para mantenerse temporalmente de acuerdo con un plan previamente concebido, aunque probablemente si necesitan reservas, las tomarán del frente italiano. Un número suficiente de bombas bien sirvieron y con abundantes provisiones de cañón y boga podrá defenderse por mucho tiempo, contra fuerzas terrestres, pero los navios que operan en el golfo pueden estar las trincheras y hasta casi bombardear las por la retaguardia.

**CUAL ES LA LINEA ACTUAL DEL EJERCITO DE CADORNA. LAS TRINCHERAS DE TRIESTE SERAN ATACADAS SIMULTANEAMENTE POR MAR Y POR TIERRA**  
ROMA, 13.—El Corresponsal de "La Tribuna" en el frente dice que la nueva línea italiana se extiende más allá del pueblo de Bochica, probablemente hasta los arroyos de Boziero. Los dos frentes de Monfalcone y Gorizia continúan los dos frentes de la tenaza que amenaza a Carzo, del mismo modo que amenaza a Doheredo. Carzo posee pocas aldeas y lo cruzan pocos caminos. Antes de que Italia entrara en la guerra, Austria se convirtió en campo de batalla de la tenaza que amenaza a Trieste. No se conoce las defensas actuales. Se cree que los austríacos tienen lo suficiente para mantenerse temporalmente de acuerdo con un plan previamente concebido, aunque probablemente si necesitan reservas, las tomarán del frente italiano. Un número suficiente de bombas bien sirvieron y con abundantes provisiones de cañón y boga podrá defenderse por mucho tiempo, contra fuerzas terrestres, pero los navios que operan en el golfo pueden estar las trincheras y hasta casi bombardear las por la retaguardia.

**CUAL ES LA LINEA ACTUAL DEL EJERCITO DE CADORNA. LAS TRINCHERAS DE TRIESTE SERAN ATACADAS SIMULTANEAMENTE POR MAR Y POR TIERRA**  
ROMA, 13.—El Corresponsal de "La Tribuna" en el frente dice que la nueva línea italiana se extiende más allá del pueblo de Bochica, probablemente hasta los arroyos de Boziero. Los dos frentes de Monfalcone y Gorizia continúan los dos frentes de la tenaza que amenaza a Carzo, del mismo modo que amenaza a Doheredo. Carzo posee pocas aldeas y lo cruzan pocos caminos. Antes de que Italia entrara en la guerra, Austria se convirtió en campo de batalla de la tenaza que amenaza a Trieste. No se conoce las defensas actuales. Se cree que los austríacos tienen lo suficiente para mantenerse temporalmente de acuerdo con un plan previamente concebido, aunque probablemente si necesitan reservas, las tomarán del frente italiano. Un número suficiente de bombas bien sirvieron y con abundantes provisiones de cañón y boga podrá defenderse por mucho tiempo, contra fuerzas terrestres, pero los navios que operan en el golfo pueden estar las trincheras y hasta casi bombardear las por la retaguardia.

Las operaciones italianas en los Alpes

HAZAÑAS DEL EJERCITO DE CADORNA PROPIAS DE TITANES MITOLOGICOS EN CORDILLERAS QUE SEMEJAN UNA COLECCION DE AGUJAS DE INMENSAS CATEDRALES

LA BATALLA DEL TRENTO, SEGUN LOS ITALIANOS, PERMITIO A LOS RUSOS REALIZAR LAS GRANDES VICTORIAS QUE OBTUVIERON EN EL TRANSCURSO DE JUNIO

ROMA. 12.—Corresponsal de noticias hacia el frente italiano, por la Prensa en el frente italiano envía noticias de los sucesos que se producen en el campo de batalla...

Por primera vez se usó allí, en esta zona del teatro Occidental, una fuerza de caballería bastante numerosa...

Cuando las cordilleras dolomíticas parecen que se elevan a una altura gigantesca enorme que habrán sido...

Señoras asistentes al baile del 14 de Setiembre.—Agregamos hoy los nombres de las siguientes señoras que asistirán al baile del Teatro Nacional...

Sesiones de la Corte Suprema de Justicia

CORTE PLENA DE AYER LUDEFENDIDO, CON MOTIVO DE HABERSE DADO ORDEN DE TRASLADAR A LA CÁRCEL PUBLICA DE VARONES DE ESTA CIUDAD...

Se acordó suspender la resolución y recibir informes a la Sala Segunda de Audiencias, con respecto a los autos de don Juan de Bonilla...

Se acordó suspender la resolución y recibir informes a la Sala Segunda de Audiencias, con respecto a los autos de don Juan de Bonilla...

Se acordó suspender la resolución y recibir informes a la Sala Segunda de Audiencias, con respecto a los autos de don Juan de Bonilla...

SOCIALES Y PERSONALES

BANQUETE

El domingo en la noche un grupo de amigos ofreció una comida en el salón comedor del nuevo Hotel Washington...

EFECTUADO ENLACE

Cartas recibidas en esta capital han tratado a la estimable familia de Juan Valenzuela...

ENFERMOS

De la operación que le fué practicada se encuentra mejor doña María Coronado de Paez...

DEBUT SOCIAL

En el baile del próximo 14 de Setiembre, hará su presentación social la estimable señora Chayo Flores...

BAUTIZOS

Con el nombre de María Isabel Flora, fué presentada a la pila bautismal la niña menor de don Imael Cardona...

VIAJEROS

En Cartago se encuentra de temporada doña Pacha y de Sáenz. Precedente de "El Barro" se encuentra en esta capital don Antonio Baeza...

ONOMASTICOS

La muy estimable educadora señora Araceli Robles, que es una de las maestras jóvenes que dan mayor esplendor a la enseñanza nacional...

NOTICIAS RAPIDAS POR TELEGRAMO

S. RAMON CUMPLE CON SU DEBER UVA RECTIFICACION INDISPENSABLE (Por telegrama) San Ramón 13 LA INFORMACION

Las aserciones a que alude la "INFORMACION" de hoy en su sección "Cruceñas", carecen de razón y fundamento en cuanto se refiere a este pueblo...

NOTICIAS RAPIDAS POR TELEGRAMO

S. RAMON CUMPLE CON SU DEBER UVA RECTIFICACION INDISPENSABLE

(Por telegrama) San Ramón 13 LA INFORMACION Las aserciones a que alude la "INFORMACION" de hoy en su sección "Cruceñas", carecen de razón y fundamento...

NUEVO CURA PARROCO DE PUNTARENAS

(Por telegrama) PUNTARENA 14 LA INFORMACION Llegó a esta el Presbítero don Vicente Pimentel que fué nombrado cura de esta parroquia...

COLEGIO EVANS

PARA VARONES INTERNOS Y EXTERNOS San José Costa Rica - 100 varas al Norte del Parque Nacional Apartado 808 - Cable: "EVANS" - Teléfono 128

HAY SECCIONES DE PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA

Educación Moral la más íntima. Cultura Social la más exquisita. Desarrollo Físico el más completo. Amplia y sólida instrucción de acuerdo con los Programas de las Escuelas y Colegios Orientales...

RESTAURA EL VIGOR EN POCOS DIAS

Maravilloso, y Científico Desembozamiento. V. puede ser otra vez tan vigoroso como el primero día de su vida...

BLAVIA HERMANOS

Importadores: Exportadores Comisionistas Oficinas: BARCELONA, Países de San Juan, 27, 2o. 2a. LERIDA: Rambla de Fernandó, 48, 1. (España)

Notas varias

El señor don Carlos Cubero, ha comprado el Estrado, el Canal de la Estación, una línea de caño y botes...

CUPON

DICCIONARIO DE COSTARRIQUENISMOS Precio de suscripción \$ 3.00 Precio en librería \$ 5.00 Señores Clare y Jiménez, San José.

Cuestiones Mercantiles

Entrevista con el señor Cónsul de Suiza señor Henri Frick

Antes de llevar adelante la polémica que se ha iniciado con motivo de la reproducción hecha en el "Imparcial" de un artículo del "Journal of Commerce"...

Ante todo, señor Ridador, debo manifestar a usted que por encima de todos mis sentimientos y antes que todos mis intereses...

Es una mala labor en los Estados Unidos tuvo por único motivo el mayor provecho de este país...

SE VENDE O SE ALQUILA LA CASA

que fué de habitación de doña Mariana de Vars v. de Argüello y el local que ocupa La Gran Via. Informes en la Oficina de Agencias y Comisiones Ernesto Ortiz. Calle 3a. Norte. 9805

Cahuita es el porvenir de Costa Rica

Así es por esto que toda la gente de Limón se va a Cahuita. Tengo de venta 500 hectáreas de terrenos propios para agricultura a precios de ocasión...

UN GRAVE PROBLEMA ECONOMICO

Lo que significa para nuestro pueblo y sus posibles graves consecuencias

Poca o ninguna importancia concede la opinion al grave problema del alza de los cambios...

LOS CAMBIOS

Siguen subiendo: en grado relativo el precio de todos los articulos importados...

LA SITUACION PRESENTE,

sea el problema de la CAJERIA DE LA VIDA, en Costa Rica — originado por la crisis economica, alza de precios...

DE LO QUE SE DEDUCE

lo que dejamos dicho al principio de este articulo; que la situacion economica se presenta en Costa Rica cada dia mas dificil.

POCA O NINGUNA ESPE, RANZA,

hay de que mejorar la situacion, al contrario, todos los signos indican que ira de mal en mal...

Una fiesta en el Club Femina de Cartago

El sabado en la noche se reunieron las señoras socias del Club Femina de Cartago en la residencia de las señoras Santo, ofrecida gratuitamente...

CARLOS M. JIMENEZ

Abogado y Notario
Oficina: en los altos de la casa situada frente al edificio de Correos en construcción, esquina diagonal al Cuartel de Artillería.

HOTEL WASHINGTON

TELEFONO No. 173 PARQUE CENTRAL

El único Hotel en San José provisto de todo el confort moderno
 Habitaciones lujosamente amuebladas
 con baños de agua caliente y fria - Cantina y jardines de recreo
 RECIENTEMENTE INAUGURADO
 CON GRAN EXITO

INFORMACION GENERAL

CALENDARIO
 Continental: Alejandro Jalencier, Mr. Davia.
 MATES, día 15 de agosto de 1916
 La Asociación de Nuestra Señora, (patrona de Barba y Pacaca. Santos: Napoleón y Arnulfo Obispo

CORREOS
 El viernes, para Europa y Estados Unidos via Nueva Orleans.
 ENTRADAS Y SALIDAS DE LOS VAPORES DE LA U.F. Co. DURANTE LA SEMANA QUE TERMINA EL 19 DEL CORRIENTE MES

CAMBIOS
 La Secretaría de Hacienda no gita Los Bancos cotizan para la venta a los tipos siguientes:

Table with exchange rates for London, New York, San Francisco, New Orleans, Italia, and España.

NACIMIENTOS
 Lidí Syra de Socorro, de Chris Concepcion Carriz Rodriguez y Margarita Ardón Sánchez.

PASAPORTES
 José Colado, 38 años, para México, Domingo Pape, 23 años, para Panamá.

DEFUNCIONES
 Juan R. Acuña, cuatro años hijo de Ureula Acuña; Juan Manuel Quirós García, 35 años hijo de Juan Quirós; Nilo Hernández, un mes, San José, hijo de Juana Hernández; Victor Manuel Montero, dos meses, San José; hijo de Vicente y Horcia Montero; Toribio González Ureula, 58 años, hijo de Juan González y Eloisa Valverde; Letitia Solano un año, Huatilo, hijo de Aquiles Solano y Angélica Solano.

GUATEMALA, 13—Mañana se verificará en el Teatro Variedades una función a beneficio de los niños pobres protegidos por la sociedad guatemalteca.

GUATEMALA, 13—Durante los días de la feria el ferrocarril urbano cobrará doble tarifa.

GUATEMALA, 13—Durante los días de la feria el ferrocarril urbano cobrará doble tarifa.

GUATEMALA, 13—Durante los días de la feria el ferrocarril urbano cobrará doble tarifa.

LA FAMA

GRAN BARATILLO de lanilla para vestido de señoras. Para hombres, camisetas y calzoncillos de hilo de escocia y de lana a mitad de su valor.

Ya llegaron los pañuelos y rebosos de la China y constantemente estamos recibiendo grandes novedades para señoras.

C. HERRERO SCR DE HERRERO HNOS

# Clausura de las sesiones ordinarias del Congreso de la Legislatura de 1916

De conformidad con la interpellación planteada por el diputado don Juan Quintana Soto, el Ministro de Relaciones Exteriores don Julio Acosta, llegó ayer a la una de la tarde al Congreso. Apenas unos diez y siete representantes se habían presentado. A esa de las dos de la tarde se constituyó el quórum legal, y prinicipió la sesión.

### LA SESION SECRETA

La sesión conforme al texto de la interpellación era secreta y el objeto era el de las explicaciones del señor Ministro de Relaciones Exteriores, acerca de la actuación de su departamento en lo que se refiere a la demanda contra el Gobierno de Nicaragua ante la Corte de Justicia Centroamericana y en la cuestión de límites con Panamá.

Aún cuando tenemos un informe casi completo de lo que en esa situación se dijo y trató, no necesitamos decir a los lectores que en estas detalladas cuestiones internacionales lo mejor es economizar palabras y que el patriotismo nos manda usar de la más amplia reserva.

Antes, en cuatro palabras diremos que el señor Soto explicó su interpellación; que el señor Ministro le contestó y que la Cámara quedó satisfecha de las explicaciones que le dió el Licenciado Acosta.

Antes de las tres de la tarde terminó la sesión secreta.

### SESION PUBLICA

Principió la sesión pública a las tres de la tarde, después de un corto receso que aprovecharon los señores representantes para ir a tomar té, pero no en los salones de la Presidencia sino en los bars vecinos del Palacio Nacional.

### EMISION DE DECRETOS

- Fue leído y se aprueba la forma de los siguientes decretos:
1- Impuesto sobre la sal que se produce en España...
2- Decreto de primas y promoción del cultivo de la cañya e instalación de maquinaria para el mismo.
3- Decreto sobre límites entre los cantones de Goicochea y Montes de Oca.
4- Decreto de donación de La Punta a la Municipalidad de Puntarenas y reglamentación del

## En Ipsí la policía de Coronado hiere a bala a un prófugo que a la voz de: alto! no se detuvo

Hace treinta días informamos de dos presos que escaparon de los trabajos de la carretera de Heredia; fueron ellos Ramón Mora y Miguel Herrera, dos honderos de Coronado, donde tienen sus familias. Sobre ellos pesan sentencias por abigotio; al primero de los citados presos se le ocurrió probar lechería en su pueblo, costa del señor Mercedes Sola, rico propietario de aquella localidad y, al efecto le austrojo, por tan- das, de un potrero, ocho magníficas vacas lecheras y cincuenta y tres dólares suman mil colonos. Los prófugos se refugiaron en casa de fincas de los altos de San Isidro, pero al día siguiente, por la falta de diversiones, les hicieron abandonar aquellas soledades y trasladarse al pue- blo. Hicieron tales, vida nocturna, esto es, dormían a la intemperie y gorzaban de los placeres de la libertad de noche. Visitaban la villa de Guadalupe y varias veces se refugiaron en San Vicente, explotando el hábito entre las niñas de aquel pueblo. El jefe Político de Goicochea supió de la presencia de aquellas gentes en su jurisdicción y, conociendo como conocía el carácter alegre y siempre dado a las borrachadas y jolgorios de aquellos incorregibles ciudadanos, supuso que el sábado en la noche legaría a Guadalupe por cuanto esa noche estaría el pueblo de jalco, debido a una fiesta de beneficencia que allí se celebraría. Esa autoridad posesora de ac- ciones con el poco de Coronado, para capturar a los prófugos; entendidos esos señores, dispusieron que cada uno de ellos saldría con una guardia a rondar el camino hasta encontrarse en Ipsí, pues entre 11 y

12 de la noche era la acostumbrada por los prófugos para hacer sus correrías por los vecindarios limítrofes a la carretera. Así procedieron aquellas autoridades; casualidad... el en el propio Ipsí, gentes de la guardia que mandaba el Político de Coronado, sorprendieron a los reos; los de un alto, Mora se detuvo y se detuvo con su compañero, Herrera, huyó; por dos o tres veces, el guardia que le perseguía le gritó ordenándole que se detuviera y puesto que el prófugo obedeció, le disparó varios tiros de revólver. El reo siguió huyendo. Al día siguiente, en inspección que hizo el mismo guardia, autor de los disparos y otros compañeros, encontraron rastros de sangre humana; lo que indica que el prófugo fue herido. Donde? De gravedad? No se sabe. Se le persigue. Heido en la noche, no puede estar, puesto que tuvo fuerza y valor para escapar.

COMPRO TRES!!! Cajas de registro pequeñas, de tinte total. Referencias en el establecimiento de la Costa. Encuentran en el costado sur del Mercado. Ernesto Valverde. Núm. 5077. HEAD SIGNIFICA CABEZA Y HEADINE SIGNIFICA ALIVIO DE DOLOR DE CABEZA. Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional Miguel Olegario Lizaso del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

El diputado Guardia combare algunos detalles del contrato y acepta la moción de González Viquez en su forma preliminar. También acepta el diputado Coto (don Claudio) la moción González Viquez. El debate sigue extensamente y toman parte en él los diputados González Viquez, Guardia, Coto y Gutiérrez. Los diputados Coto y González Viquez proponen algunas enmiendas. El diputado Gutiérrez se opone a la reforma y dice que el contrato vino al Congreso para su aprobación o improbación.

### UN REGARO PARA FINAL DE SESION

Continúa diciendo el diputado Gutiérrez que ha sido costumbre en el Congreso que cada individuo diga su parecer y reforme a su antojo. Ya el diputado González Viquez introduce otro trámite. Sigue en tono de ironía dirigiéndose a los diputados.

El representante Coto — don Claudio — pide la palabra muy excitado y contesta con palabras directas a la reprimenda del diputado Gutiérrez. El es el que trata de imponerse y el que se convierte aquí en muy autoritario. Pero yo no tolero imposiciones y como representante del pueblo hablaré y diré aquí cuanto sea necesario en defensa de mis ideas con relación a los diversos asuntos que aquí se traen. Para declarar eso y para protestar contra las palabras del diputado Gutiérrez, he pedido la palabra.

### CLAUSURA DE LAS SESIONES ORDINARIAS

El diputado Gutiérrez se rebulle en su asiento y se dispone a contestar al diputado Coto, cuando el Presidente de la Cámara se pone de pie y declara clausurada las sesiones ordinarias del Congreso.

A esas horas apenas había suficiente número de diputados para el quórum legal. El diputado Gallo había hecho moción para que la mesa quedara autorizada para la emisión de los decretos terminados en el día.

V a las cinco terminó la última sesión de la Legislatura ordinaria del 1916.

## Fallecimiento de doña TORIBIA v. DE SALAZAR

Habíamos anotado hace pocos días el estado de gravedad en que se encontraba esta estimable señora y hoy debemos consignar la noticia de su muerte, acaecida en las primeras horas de la noche del domingo pasado. Concretada por completo a su hogar, la señora González v. de Salazar sufrió y educó nueve hijos todos trabajadores y honrados, que llenos de profundo dolor llevaron ayer los restos de su bodadose madre al medio día, después de los oficios religiosos efectuados en la Merced, para depositarlos en el Cementerio Central.

Al consignar esta noticia en las columnas de LA INFORMACION, eviamos a los deudos nuestro sentido pésame, en especial a sus hijos, Juan Pablo y Gladis S. de Alvarado, Víctor Manuel Salazar y señora, María Toribia, Paquita, Lola, Pedro, Rafael, Jesús, y Rodrigo Salazar.

Theatr "El rebo" Martes 5 de Agosto - Gran Matinée a las 2.30 p. m. NOCHE a las 8.15 p. m. LOS MISMOS ACTORES DELA MA Y LA FISCIA DE REBENET

## La función de anoche en el Teatro Variedades Grandioso éxito de la celebre película "La Humanidad viviente"

### UNA EXTRAORDINARIA CONCURRENCIA AGOTÓ LAS LOCALIDADES

La representación cinematográfica de antecesor en el Teatro Variedades, ha sido uno de los éxitos más nobles de esta empresa. El anuncio de que seía proyectada una de las cintas más famosas de la "World Film Corporation", despertó interés en el público josefino y desde las primeras horas de la tarde quise ya ir a verla, aunque en excepción con los pilcos disponibles. La demanda de lunetas y butacas fue igualmente activa, al punto de que a las ocho y quince, p. m., no quedaba ya ninguna asiento y muchas personas aplicaban que se se dejase presenciar la función desde los pasillos, pagando el precio de plaza. Todos los buenos elementos de nuestra sociedad, amantes del arte y de las emociones bellas, se dieron cita en aquel pequeño coliseo que si siendo el favorito de las gentes de buen gusto.

### "LA HUMANIDAD, HERRANTE EN LA PANTALLA. LOS APLAUSOS SE SUCEDEN SIN INTERURPCION

La hermosa obra titulada "La Humanidad Errante", consta de cinco partes, distribuida en dos tandas y hace en ella los principales papeles los eminentes actores americanos, Robert Warkoff, altamente popular desde que fué conocido en el rol de Jimmy Valentine, y Frances Nelson. Esto no quiere decir que los demás personajes no sean de primera calidad, pero en este hermoso cine-drama la "World Film" agotó pudifamos decir, todos sus incalculables recursos, a fin de producir a último punto, tanto en lo que se refiere al personal de actores y actores como en los detalles de la puesta en escena, una verdadera obra maestra, de esas que marcarán una época en la industria cinematográfica, y que despiertan en los espectadores profundos sentimientos.

## Buenas noticias de un profesor costarricense

A principios del mes pasado, llegó a Honduras el competente educacionista y estimable caballero don Luis Raúl Chacón, quien durante muchos años importó aquí puestos importantes; tanto en el departamento de enseñanza como en el de Agricultura.

### VELMA ATRAJO TODAS LAS MIRADAS Y CONQUISTO TODAS LAS SIM PATIAS

Velma, la dulce niña, personificación de la inocencia y de la virtud, atrajo desde su primer momento de aparición todas las miradas de la concurrencia y se captó las simpatías generales con su belleza impecable y con la blanca pureza de sus rasgos.

## Nuevo Abogado

Señor Aguilu Morúa, don Guillermo Toyo Monestel, y don Alejandro Aguila Machado. Fue survida una espléndida cena y fines flores, ejecutando la orquesta un escogido programa musical, en el cual figuró la marcha titulada "Dr. Avilés Pérez" del maestro Julio Fonseca así como los Himnos de Nicaragua y Costa Rica. Llamó también la atención de la concurrencia la ejecución de la "Vals, Nicaraguense, "Rimas", de J. C. Mora y "Amores de Abraham" del mismo autor.

### A la hora del Campaíne, el doctor Avilés Pérez dió las gracias a sus amigos que le acompañaron, y firmó muy docientes, constando al joven Aguilu Machado.

Nosotros mismos nuestras felicitaciones a las recibidas por el nuevo Abogado.

## Por fin vendrá a Costa Rica la bella y hermosa esposa del Caudillo Pancho Villa

LA PRENSA LIBRE, en su edición de ayer tarde, informa que la esposa del famoso caudillo mejicano Pancho Villa, llegará próximamente a Costa Rica, acompañada de un cuñado; esta señora se encuentra en la Habana.

Hace cosa de dos meses, nosotros reproducimos una carta de la esposa de Villa, que envió a un amigo suyo costarricense que radica en esta capital, en la que le expresaba su anhelo de trasladarse a esta República, de la que tenía las mejores y más simpáticas referencias, especialmente con respecto al carácter bondadoso y hospitalario de sus hijos.

## Obras de criminales Dos ebrios pegan fuego a la casa de habitación de un pobre labriego, que estuvo a punto de perecer con su familia

El criminal suceso se desarrolló en Purral, caserío del distrito central del cantón de Goicochea, el sábado último, entre 11 y 12 de la noche y donde la caridad de las gentes de buenos sentimientos levantó por suscripción pública, una caista, muy pobre y modesta, en la que el difundido habitaba con su familia, que es muy numerosa. Ignoramos cuál sea el nombre y apellidos del perjudicado; en Guadalupe conocíase únicamente por el apodofo de "Cenis", y Hacía poco tiempo que este hombre había estrenado su caista, que era pequeña, de bahareque y tapada en parte con hojas de palmera y en parte con latas de zinc viejo.

Pero él vivía allí con su esposa y sus hijos, la mar de felices; era la única propiedad que poseía; por su humildísima posición social y pobreza, "Cenis" y sus hijos, vivían olvidados de la familia y de la humanidad; no tenía amigos ni enemigos; ni ambicionaba comodidades ni riquezas; ni su mera situación económica era mala.

"Cenis" y su familia, fueron despertados por un incendio; con dificultades, ese pobre hombre logró salvar a los suyos, pues el fuego principió debajo de la cama de dos de sus hijos.

Ultima hora: Ingenis Ramirez es la persona perjudicada.

## A tiros por todas partes Lance personal en la ciudad de Puntarenas

En la ciudad de Puntarenas, el sábado como en la noche, el señor Manuel Romero, que tenía una bala en la pierna, se trasladó a la ciudad de Puntarenas, para que quedara al cuidado de la ciencia.

El incidente se produjo después de una acalorada discusión entre aquellos señores, originada por añejas cuestiones personales. El sangriento suceso, cuyas consecuencias pueden resultar fatales, se desarrolló en una de las calles principales de aquella población; frente al establecimiento comercial del señor Raúl Streber.

Después de unos minutos, Romero sacó un revólver y disparó a su enemigo, casi a quemarropa; éste no portaba arma y como la bala le penetrara

## Cleto Corrales acepta el reto lanzado por el atleta Andrés Balsa

Como nuestros lectores saben, el famoso luchador español Andrés Balsa, quien actualmente se encuentra entre nosotros, lan- za las columnas de este diario, en las que afirma que la lucha en Costa Rica para concretar un encuentro público en el Teatro Variedades de esta ciudad, y a este reto ha contestado el señor Cleto Corrales con una carta que más abajo reproducimos: Estoy perfectamente dispuesto a aceptar su reto, siempre que no perjudique la salud para un cuido personal especial.

San José, 14 de agosto de 1916.

Señor don Andrés Balsa, CLETO CORRALES. Presente. La contestación del luchador señor Balsa deberá ser naturalmente satisfactoria a los deseos de Cleto Corrales, y con que daremos informacion en el día y el teatro en que se celebre este sensacional encuentro provocado por el conocido luchador de toros señor Balsa.

# Hoy 15 de Agosto

A las 4 de la tarde hará "cuarenta y siete años" que llegó a esta capital con el motor y el tanque, para servir al país en el Colegio de Cartago, dicho ya de "San Luis Gonzaga," sin que fuese de jesuitas ni de ninguna Comunidad religiosa. Dijo, luego, que tenía una idea aquí de ese Instituto de Segunda Enseñanza desde su fundación y sostén desde a la sabia Compañía de Jesús, así como también digo ahora que tal grado de instrucción pública tuvo principio el año de 1887, faltando así a la verdad histórica en punto a fechas y hechos positivos.

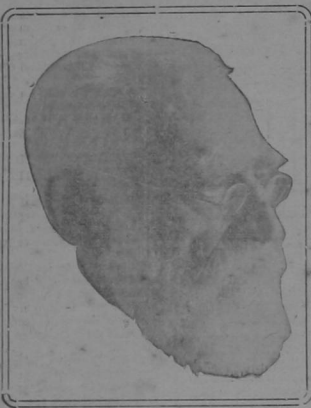
Pero ambas cosas apenas importan en general, si no es a vanidades de mi humilde persona. Lo importante para estimar el progreso de esta República en menos de medio siglo, es recordar que pasamos dos largos días en llegar aquí desde Puntarena después de pasar la Barranca en mula con el agua a la cincha y la preocupación — por no decir miedo — consiguiente, animados por el nublado Araya, que decía: "bótense sin cuidado" y por un gigante español, de cuyo nombre no puedo acordarme, el cual gritaba: "No hay que volverse, páisanos!"

También dormimos una noche en Esparza — que aún era "Esparza" — más bien, cansados de fatiga, que con sueño tranquilo, por la presencia de insectos con que no habíamos contado. Pero, en cambio fui muy grato nuestro encuentro con otro compatriota, el Sr. Francisco Rojas. Le decía "Don Chico," y creyendo yo que fuese por su estatura, me advertió alguien que era por afecto.

tubo diminutivo del nombre que más derivados tiene en España.

Otro día temprano seguimos tierra adentro, entre una diversidad algarazca de monos y coloradas, subiendo las pesadas vueltas del Aguacate hasta llegar a la Boca del Monte y, a poco

Alaquela punto que salía de misa mayor la multitud cristiana... En esto se escandalizó Moren, diciendo que "salían se descalzas" con mantón de Manila y corcalas," y le contesté: hombre, no; son señoras descalzas con mantón de Manila," campesinas que vienen desde. Tengo



venir a descansar en Atenas; otra noche leledana de sabandijas y con más almohadas lustras, de sudor ajeno— Qué horror, si se compara con lo presente y aún sin comparación! Nos echamos temprano al camino, y por un desierto — Sahara sin arenas — llegamos a la heroica

presente quien busque novia en esta tierra.

Después de medio día montamos de nuevo, camino de esta capital, donde nos recibí un día, retro descomulgado que metió mis dedos a Cantalejo y dijo algo que decir por el otro sobre bochinchos de estas repúblicas... hasta que

no, más enterado del santoral, noté que era día de la Asunción y que acá en estas Américas se gasta mucha pólvora en salvas... Nos apamos en un llamado Hotel de San José, tan distante de los de ahora, como el San José de entonces de este San José de hoy con Biblioteca, Teatro y Manicomio, que casi no nos merecemos, de superiores que son a nuestro tamaño, con todo y nuestras vanidades.

¡Qué vilorio aquel, sin Parques, sin calles, sin más casa regularita que la llamada "Palacio Nacional," que aún no pasa de ser un caserón desventajado — Pero, a Dios gracias y al tiempo, esta capital es como diez veces mayor que entonces, y a caso veinte veces más rica en Hoteles y Banquetes con música y "música" en francos y toda suerte de lujosas novedades.

¡Quién no sabe, siendo persona regular, lo que era en aquel tiempo el hoy llamado Parque de Morazán! Yo embarqué en una chalmá, succando un lago nada limpio, pero navegable, y el Parque Central, tan regocijado para niños y "chinas" y buhlicos en noches de concierto y días de lotería! Era el Mercado de los sábados, con sus "truchas" y verdurales, pero sin las rasas de ahora ¡Última de inversión moderna!... Y el Parque Nacional? Era un desierto y todo a aquel vistoso Alto de la presente Estación del Ferrocarril.

Todo es progreso, en fin; y honra mucho a Costa Rica. — Sea mi muy entusiasta para todos sus habitantes, y cuitiendo yo yo mismo debo felicitarle de mi larga vida y buena salud.

VAL. F. FERRAZ.

## Se pretende anular el acta de regidor, del Lic. Orozco Castro, lo que no procede

Un señor de apellido Mora, desea evitar la presencia en la Municipalidad del activo y talentoso regidor señor Orozco Castro.

Al efecto, ese ciudadano ha pedido o pedirá que se sea aplicado al señor Orozco el artículo de la Ley de 9 de agosto de 1909 que fué de la que se sirvió el Secretario de Gobernación, en tiempos pasados, para anular la credencial del entonces edil, don Alfredo Juárez, y las de otros muchos del "gremio" que por aquel entonces "desgobernaban" en algunos pueblos.

Previene el artículo 9 de la citada ley, que pierda su posición todo edil que, por gratificación o pago de honorarios por servicio alguna, reciba emolumentos de la Municipalidad a la que sirve.

Y para dar al traste con el acta—credencial del Licenciado Orozco, el señor Mora señala el hecho — citando el acuerdo municipal respectivo — de que el señor Orozco recibiera de la Municipalidad capitulina una suma de dinero para ciertas atencio-

nes personales durante sus gestiones en los Estados Unidos encaminadas a conseguir el empréstito fracasado de marras.

El caso es de suyo tan serio y delicado, que ayer nos dimos a la tarea de investigarlo para informar al lector de lo que pasa.

Ahi debemos anticipar, que el Secretario de Gobernación, por nota que ha pasado a la Secretaría Municipal, pide al Secretario de la misma credencial del acuerdo de aquella Corporación tomado como argumento por el ciudadano acusador para que se declare nula y de ningún valor la credencial del señor Orozco.

Tenemos entendido que se está incurriendo en un error; esto resulta por lo menos, de nuestra labor informativa, pues, según comprobantes, el señor Orozco no ha recibido un céntimo de aquella suma de dinero, que ha sido rogada para pagar gastos provenientes de sus gestiones para conseguir el empréstito, pero destinados a los siguientes fines: pago de la mitad de los gastos de viaje (según compromiso anterior autorizado por la Municipalidad) del abogado de Mr. Norton, que aquí estuvo a estudiar el asunto y, otras menudencias por el castillo, que no encontramos necesidad de enumerar; de lo que resultó — según aquellos comprobantes, — que de tales dineros, un céntimo no quedó a beneficio del señor Orozco, el que hizo en esa ocasión una labor de lo más activa, hábil y talentosa; así lo ha declarado la propia Municipalidad en sesión solemne celebrada días después de fracasado el contrato de empréstito firmado en New York por el señor Orozco Castro y Mr. Norton y para el cual aquel edil llevó a los Estados Unidos poderes ONNIMODOS.

Fuere que a la hora en que el lector se informe de esta nota, la Municipalidad haya resuelto en el particular, y, si así ocurriera, de esa resolución, pueden esperarse en la sesión de la sesión Municipal celebrada anoche y que se celebrará en otra sesión de este día.

## Las cajas rurales en los Estados Unidos



Este grabado representa el momento en que el Presidente de los Estados Unidos Mr. Woodrow Wilson, firmó el decreto que crea las Cajas Rurales en los Estados Unidos.

En Costa Rica las Cajas Rurales han sido establecidas desde hace ya largo tiempo y han dado magníficos resultados, y los darán mejores a medida que nos vayamos poniendo más al tanto de su funcionamiento y de sus fines y adaptarlos mejor a las necesidades del país.

Las Cajas Rurales se encuentran actualmente instaladas en casi todas las jurisdicciones agrícolas del país y el desarrollo que ha tenido la pequeña agricultura en estos últimos tiempos, apesar de la reducción del crédito y de la dificultad de las transacciones económicas, se debe indudablemente a esta institución para la cual deseamos el mayor éxito y desarrollo.

## Un angel en el cielo

Esparza, la niña de don Camilo Elias Palacios, y su señora esposa, ha sido llamada por el Altísimo, por formar parte del coro celestial, dejando sumidos en profunda tristeza a sus padres, a quienes enviamos nuestras muestras y sentimientos de condolencia por la desgracia que les aflige. El entierro se efectuó en la tarde de ayer.

Juan Rafael Argüello de Vars y Señora, Julia y Mercedes Argüello de Vars, Mariana A. de Castro Q. e hijos, Celenencia v. de Argüello de Vars e hijos y Ricardo Brenes Voldo e hijos, dan las gracias por este medio a todas las personas que han hecho presente su condolencia por la pérdida de su madre

Doña Mariana de Vars v. de Argüello

San José, 15 de Agosto de 1916.

## Cafe y panela Malos negocios y pésimas perspectivas de los Mercados norteamericanos

De la pasada cosecha de café, de mil sacos fueron enviados a los mercados norteamericanos. El resto a Inglaterra y una pequeña parte a España. Resto, fuera de unos 5 o 6 mil sacos que quedan aún por exportar.

Y la perspectiva, nuestro café ha encontrado en los mercados españoles magnífica acogida y por lo tanto, buenos precios.

exportación (4 colones por quintal, sacó) dichos exportadores han tenido o tendrán una pérdida de 4 colones por quintal; en 20,000 quintales 80 mil colones.

### GESTIONANDO CON EL GOBIERNO

Sabemos que algunos de los más significados exportadores de café, gestionan en cierta forma con el Gobierno, a fin de que éste se vaya interesando a fin de resolver el problema de las dificultades navieras para la exportación del grano a los mercados europeos; el jefe del Estado ha ofrecido a esos señores, intereses, pero no obstante considerar prematura toda gestión en ese sentido.

### CLARO ESTA, QUE EL JEFE

...del Estado piensa bien en el particular; que dé nuevas y qué de cambios en la situa-

ción comercial internacional no se pueden presentar de aquí a la época, toda tan lejana, de la recolección, beneficio y exportación del café? Y, aunque digo un refrán que no por mucho maldesar se llega más temprano, eso no obsta para quitar importancia a toda buena gestión que desde ahora se vaya haciendo en aquel sentido, porque otro refrán dice: hombre prevenido, vale por dos.

### LA PANELA

Informamos en días pasados que industriales exportadores habían exportado a los mercados norteamericanos panela, por vía de ensayo, halagados seguramente, por los pingües negocios que los industriales cubanos en el ramo hacen en la actualidad; pero según tenemos entendido, por razones de dificultades para la exportación y carestía de fletes, el negocio ha sido negativo.

## Mucho ruido y pocas nueces

Se anunciaban en el ramo de Guerra importantes cambios militares y todo se ha concretado al traslado del Comandante de Plaza de la provincia de Heredia a la Dirección de la Cárcel de esta capital, y el de la persona que servía ese puesto, a la posición que ocupaba el anterior. Una simple permuta, pues. Qué... ¡Jual canal "las hojas marchitas," cayeron también las efímeras ilusiones de cierto juvenzuelo cutchordado, etc. etc? Vaya; que los aires marinos, le sigan sentando bien.

Y por lo demás, mucho ruido y pocas nueces.

Tan pocas que... ya lo ven ustedes; vuelto el saco al revés... El caso es disculpable en el triste y monótona vida política que nos llevamos, cualquier cosa produce ruido... nos llana la atención... y presto nos lanzamos en el tumultuoso mar de las conjeturas y comentarios.

Después... ¡todo mentira, todo engaño...!

## El baile de artesanos

La Directiva de la Sociedad Federal de Trabajadores, acordó, en definitiva, dar el baile anunciado para el 15 de Septiembre, en el Teatro Nacional.

Ayer mismo, el Comité respectivo, principió a trabajar en los preparativos y ya orificó la impresión de las invitaciones y está al habla con los directores de orquestas más reputados del país, para contratar la que ha de tocar en la fiesta. Se aproxima a un centenar el número de obreros, tanto de esta capital como de provincias, que han solicitado figurar en la lista de suscriptores para ser invitados. Tenemos entendido que los artesanos de Puntarenas contratarán un tren expreso para concurrir con sus familias a la fiesta, lo que promete estar espléndida y simpática.

Entre las bellas de la clase

artesana en esta capital, esa festividad ha despertado gran entusiasmo; un centenar de ellas se preparan para concurrir al baile.

Celebramos de todas formas que el éxito corone los esfuerzos de la Directiva de la Sociedad Federal de Trabajadores, como lo coronará.

## Los triunfos de Capilla en Heredia

### A LA INFORMACION

Como ya habia anunciado a ustedes en mi anterior mesaje por teléfono, el triunfo obtenido por el simpático artista Capilla y su truppe el domingo por la noche no tiene paralelo en esta ciudad.

Lps actos de transformación de Capilla, los couplets de la señora Ruiz y las admirables ejecuciones al piano de Pedro Rappetto han constituido uno de los éxitos teatrales más grandes de esta ciudad.

No cabe duda q' las funciones de hoy martes, jueves, sábado y domingo serán otros ruidosos éxitos dada la simpatía de que goza entre el público y el espectáculo que es sin ponderación hábil y meritorio.

El teatro estaba completamente llenó y ocupado por lo más distinguido de nuestra sociedad, que supo aplaudir con entusiasmo, lo la actor extremó entusiasmo de ese simpático artista, la señora Ruiz y el hábil pianista señor Rappetto.

El teatro estaba completamente llenó y ocupado por lo más distinguido de nuestra sociedad, que supo aplaudir con entusiasmo, lo la actor extremó entusiasmo de ese simpático artista, la señora Ruiz y el hábil pianista señor Rappetto.

JU. V. E. NOL

## Fiestas del Centro Español

El martes 15 a las 8 p. m., tendrá lugar la primera fiesta correspondiente al mes actual.

Las tarjetas se podrán adquirir en la tienda Gil.

1920 13 al 15 agt.

El martes 15 a las 8 p. m., tendrá lugar la primera fiesta correspondiente al mes actual.

Las tarjetas se podrán adquirir en la tienda Gil.

1920 13 al 15 agt.

**TEATRO AMERICA**  
HOY MARTES; GRAN MATINEE!  
Especial para niños - 8 películas cómicas - Luneta c. 0.15  
El jueves, la grandiosa obra en 9 partes:  
**LA TORMENTA**  
A precios nunca vistos

**Teatro Variedades**  
MARTES 15 DE AGOSTO DE 1916  
¡ESTA NOCHE! - GRAN REPRISÉ!  
EXHIBICION del sobe bio drama en 5 partes,  
**LA HUMANIDAD ERRANTE**  
¡¡¡ÉXITO EXTRAORDINARIO!!!

**TEATRO ACTUALIDADES**  
HOY MARTES 15 - DOS GRANDES FUNCIONES TARDE Y NOCHE  
EN LA MATINEE, 3o. episodio de la cinta policíaca en 8 partes  
**ROCAMBOLE**  
Luneta ... c. 0.20 - Galería ... c. 0.15  
POR LA NOCHE, despedida de LA TORMENTA  
Luneta o Palco ... c. 0.40 - Galería ... c. 0.15

**PRONUNCIADO EN EL ATRIO DE LA BASILICA DE SANTO DOMINGO DE HEREDIA POR DON JULIO ALVARADO, A NOMBRE DE LA JUNTA DE CARIDAD DE AQUEL LUGAR, CON MOTIVO DE LA CELEBRACION DEL DIA DEL PADRE BENITO SAENZ.**

El de los hogares que de ellas han surgido el amparo de las frondas de su feliz misión evangélica que hoy por hoy constituyen la familia dominicense donde se le rinde culto y se votan votos al cielo pidiendo a Dios por su salud pues su vida está íntimamente relacionado con su pastor, a quien consultan siempre con amplia satisfacción las necesidades que la flaqueza humana a cada paso suscita.

Cuando apas mis labios baluceaban las palabras primeras en los umbrales de mi nido, oía ya en boca de mis padres el venerando nombre del varón a quien hoy rendimos el homenaje de nuestra simpatía y de nuestra más ferviente admiración; con qué dulzura me fuere recogimiento pronunciaban su nombre — que nos es tan caro a los hijos de este pueblo — como obedeciendo sus consejos, que eran para mí ordenes, no por la imposición con que arropan sus palabras quienes más saben, no por la hucha vanidad con que se revestía el jefe, ni por miedo al anatema que formaba para aturumbado, sino, como ya dije, con el imperio lógico y carismático de quien está identificado con su misión divina, y este mismo ambiente de beneficiosa influencia ha podido esparcir nuestro ideal moralizante al buen Jesús de Nazareth, aun más lejos de bienaventurados dominios.

La gestión del padre Benito no se ha circunscrito únicamente a fomentar la práctica de la moral cristiana del pueblo, su espíritu de iniciativa le ha hecho procurarse por su desarrollo intelectual y material que ha jugado con acierto complementarios de su misión. Testigos son nuestra hermosa basílica que figura como uno de los templos más grandes admiración al venerable anciano, su pastor, con quien ha compartido filialmente sus dichas y sus alegrías como sus infortunios en el curso de media centuria, cuyo aniversario hoy festejamos; elocuente sentimiento de justicia a una preciosa existencia, reliquia del clero costarricense, piloto de la pequeña nave dominicense, ha cruzado el océano proceso de la vida sin expensarse, sin inmutarse y sin decoracionismo ante su impetuoso oleaje, quedando siempre inmune e inabarcable como un eterno todo que evade el fango empujado de las aguas del Nilo, símbolo de la pureza, allá en los tiempos de mitología y de leyenda del Egipto.

Loado sea quien puede llegar al ocaso de la vida rodeado de botagos y mimos de una falange cuyos corazones palpitan al unísono impregnado al Dios de la eternidad por su bienhechora revelación santa de almas nobles, hospitalarias de la gratitud, así como el astro rey al horizonte, Natura a su vez arrastra el ocaso desde el despide entre múltiples e irridados celajes.

Dos generaciones ha visto surgir el padre Benito angélica, con el óleo sagrado de la cristiandad, orientándolas con sus afortunadas doctrinas dedicadas por el ejemplo mismo. Cuántos de sus factores han desaparecido quedando el para llevar el bálsamo

# NORTHERN RAILWAY COMPANY AND OPERATED LINES COSTA RICA

## HORARIO PUBLICO

que regirá desde el 2 de Agosto de 1915 hasta nuevo aviso

El presente Horario anula todos los anteriores

RUMBO AL OESTE (LEA PARA ABAJO)										RUMBO AL ESTE (LEA PARA ARRIBA)									
Estaciones					Estaciones					Estaciones					Estaciones				
Hercules	San Antonio	Santa Fe	San Juan	San Pedro	San Juan	San Pedro	San Antonio	Santa Fe	San Antonio	Hercules	San Antonio	Santa Fe	San Juan	San Pedro	San Juan	San Pedro	San Antonio	Santa Fe	San Antonio
Hercules		San Antonio		Santa Fe		San Juan		San Pedro		San Juan		San Pedro		San Antonio		Santa Fe		San Antonio	
7:00 A.M.		8:00 A.M.		9:00 A.M.		10:00 A.M.		11:00 A.M.		7:00 A.M.		8:00 A.M.		9:00 A.M.		10:00 A.M.		11:00 A.M.	

**VICTOR M. CUTTER**  
Administrador General

**J. H. BURKE**  
Intendente General

### United Fruit Company

SEJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO

Las líneas y trenes regulares para las ciudades de San Juan, San Pedro, San Antonio, Santa Fe y San Carlos, con destino a la Habana, San Juan, La Habana, Cienfuegos y Matanzas, se regirán por el presente horario.

**AGENCIAS Y CORRESPONDIENTES**

Y AGRICULTORES COSTARRICENSES

Tengo especial gusto en avisarles que en Colón (Rep. de Panamá) tengo establecida una Agencia de Comisiones en general y allí en el mencionado puerto agenciamos las órdenes que se tiran honramos, asegurándoles honradez y actividad.

**REFERENCIAS**

Don Luis Zeledón, en San José  
Don Alcides Ramírez R., en Colón  
Don Daniel Rojas P., en Colón  
Don Carlos Mininet P., en Colón

9 de Agosto de 1916.

**La Directiva General de los exploradores costarricenses abre un concurso**

12 de agosto de 1916

Señor Director de la LA INFORMACION Ciudad.

Muy señor mío:

Comisionado por la Directiva General Nacional de los Exploradores Costarricenses, me dirijo a Ud para rogarle nos haga el favor de publicar las bases que le adjunto, para un concurso.

Señalé en el favor más que le agradeceremos y otro motivo para poner muy en realce su valor a favor del Escultismo Costarricense.

La salud y queda a su grato servicio atentamente,

**RAMIRO AGUILAR V.**  
Secretario.

**EXPLORADORES DE COSTA RICA**

La Directiva General Nacional desea verificar la organización de todos los cuerpos existentes y los que en lo sucesivo se constituyeran.

El Himno de los Exploradores Costarricenses debe ser uno en letra y música por espíritu de unión y disciplina; por lo cual esta Directiva convoca a un concurso bajo las bases siguientes:

a) La Directiva Nacional de Exploradores invita cordialmente a todos los poetas, puesto que estas instituciones son de un carácter universal, a tomar parte

b) El autor de la letra designada se le concederá el título de Miembro Honorario del Cuerpo Nacional de Exploradores y una medalla de oro, que será entregada en sesión solemne con asistencia de todos los cuerpos.

c) Una Comisión especial juzgará las composiciones y elegirá la más expresiva y la que reúna las mejores condiciones.

d) El autor de la letra designada se le concederá el título de Miembro Honorario del Cuerpo Nacional de Exploradores y una medalla de oro, que será entregada en sesión solemne con asistencia de todos los cuerpos.

e) Elegida la letra, la Directiva abrirá otro concurso para premiar la música, en la forma del presente.

San José, 12 de agosto de 1916.

**ANGEL OROZCO,**  
Presidente.

**RAMIRO AGUILAR V.**  
Secretario.

### Hecho de sangre en Puntarenas

Como a las 10 de la noche del último sábado nos comunicó nuestro activo Corresponsal en Puntarenas lo siguiente: Parece que los señores Manuel Romero y Jorge Betancourt tenían antecedentes que habían agriado en forma marcadamente hostil sus relaciones. Anteriormente se encontraron como a las 10 en la esquina 50 varas al Norte de la casa de don Raul Estreber y después de haber tenido una conversación acalorada, los pocos que presenciaron el hecho oyeron disparo de revolver notándose que el señor Betancourt estaba herido, pues así lo manifestó a alguno que cerca de allí estaba.

Inmediatamente fue trasladado el señor Betancourt al Hospital y en el momento en que la noticia nos fue comunicada, los médicos hacían el examen al paciente. Parece que el proyectil le penetró a la altura de la clavícula derecha y se teme que se breyengan complicaciones por lo delicado de la región en que penetró la bala.

El herido Romero no ha sido capturado hasta la hora en que este lamentable hecho se nos transmite, pero las autoridades de policía se esfuerzan para dar con él a la mayor brevedad.

Lamentamos este desagradable incidente, deseando que el enfermo recupere su salud.

PARA ALIVAR SU DOLOR, HE AQUI SU REMEDIO

## YERBAS MEJICANAS

EL MEJOR REMEDIO CONTRA EL REUMATISMO EN TODAS LAS BOTICAS

E. RAWSON, AGENTE EN C.R. 8989

**PASTILLAS DEL DR. RICHARDS PARA EL ESTOMAGO**

Viaje o no viaje Ud., tenga consigo un frasco de Pastillas del Dr. Richards y otro de los laxoactivos. Las Pastillas del Dr. Richards estimulan y fortalecen el estómago, ayudan a la digestión y evitan los desarreglos que causan jaquecas, malestar general, pesadumbre, cansancio, hinchura, etc. Los Laxoactivos del Dr. Richards eliminan de los intestinos las materias nocivas que se acumulan como resultado de las digestiones difíciles, y regularizan las funciones del hígado. Empezice Ud. a usarlos hoy mismo. De venta en las boticas.

## AVISAMOS

a nuestros favorecedores que

# TENEMOS A LA VENTA HARINA

de la muy conocida

# MARCA FLECHA

A VENTINUEVE COLONES EL BULTO

8707

LINDO BROTHERS  
SAN JOSE

Agenre vendedor, Eustoquio Villalón.

## LIBERIA ESPAÑOLA DE MARA V. DE LINES

Acaba de ser puesta a la venta el SILABARIO COSTARRICENSE por Napoleón Quesada. 5a. Edición arreglada según el método analítico-sintético y basado en palabras normales.

Obras declaradas de texto en las escuelas de la República.

Precio de un ejemplar ₡ 0.35, por correo ₡ 0.50; una docena ₡ 3.60, por correo ₡ 4.45; un ciento ₡ 30.00 sin incluir correo.

IMPRENTA, ENCUADERNACION, FABRICA DE SELLOS DE HUILE, RELIEVES  
SAN JOSE • CARTAGO • LIMON

**RODER VITAL**

Para falta de energías, debilidad, depresión, anemia, reumatismo, exostosis, atonía, anorexia y fortalecer el sistema nervioso, el único poderoso.

### CORDIAL DE CEREBRINA

del DR. ULRICI

por más de veinte años ha merecido la justa protección médica y del público de todas las ciudades de muchas preparaciones de su género.

EL ULRICI MEDICINE COMPANY  
NEW YORK

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional, Lingüística y Literaria del Sistema Nacional de Informacion Cultural y Científica.

### SAN MATEO DE BRENES

### Funerales y entierro de don TOBIAS GUZMAN BRENES

El 10 del corriente mes a las 7 y m. dejó de existir en esta ciudad don Tobias Guzmán Brenes. La nueva de su fallecimiento corrió con la velocidad del rayo y pocos momentos después la casa mortuoria se vio invadida por todos sus amigos y relaciones, quienes, presurosos en presentarse a manifestar su condolencia a la estimable familia del extinto.

El día 11 a las 9 a. m. se celebraron en la Iglesia Parroquial los solemnes funerales, después de los cuales fue conducido con lujo acompañamiento momentáneamente a su casa de fúnebre a la 1 de la tarde a su última morada habiendo asistido más de trescientos personas al acto de la inhumación del cadáver. Los niños escolares tomaron parte en el desfilando lazos negros en señal de duelo, por la desaparición del abnegado Director de Escuela. De la caja mortuoria pendían lazos de cinta negra que llevaban algunas señoras estrepitantes marchas fúnebres. Entre ellas también y otras tantas conducidas artísticas coronas para adornar la tumba del maestro desaparecido. La Filarmónica de este lugar, tomando en cuenta la honda pena que llenaba el alma del pueblo todo de San Mateo asistió en cuerpo acrujando en el trayecto de la casa al Cementerio señaladas marchas fúnebres.

Una vez llegado al Cementerio hizo uso de la palabra oficialmente el joven don Eberto Cordero habiéndole seguido los maestros don Alfredo Obarido, don Miguel A. Cordero, y don Domingo Camarino, en último orden representante de Orotina a don de fúnebre generalmente querido el extinto. Por último la señorita Emelina Arias leyó con sentimiento una hermosa poesía y a la hora de colocar la caja en el lecho, a donde han de depositar los restos del alma, en último orden representando la Filarmónica ejecutó la senda partitura "Lágrimas de Sangre", cuyas notas conmovieron a la numerosa concurrencia.

De todos los distritos de este Cantón hubo concurrencia, y tanto la Municipalidad como la Junta de Educación autoridades eclesísticas y civiles, el Médico del Pueblo don Joaquín E. Suárez, el Personal Docente, la sociedad y el pueblo de San Mateo se confundieron en un solo grupo para hacer acto de presencia en uno de los momentos más dolorosos para la comunidad.

Los discípulos y amigos del extinto han abrazado la idea de colocar sobre la tumba del lorado Maestro una lápida de mármol.

Aprovecho esta oportunidad para repetir las muestras de condolencia a su estimable familia y en particular a sus padres don Tenorio y doña Catalina, sus hermanos don Alberto M. Brenes, don Ricardo Guzmán Brenes, don José, don Crescencia Zamora, don María de Quesada, doña Antonia de Molina, doña Amalia de Bonilla, la señora Mercedes Guzmán Brenes y a su inconsolable esposa doña Fidelinea Roger v. de Guzmán, su hijo don Francisco y demás miembros de la familia doliente. Corresponsal

"La Información", que tuvo oportunidad de apreciar "las preciosas prendas personales que adornaban al extinto señor Guzmán, quien por los años desempeñó satisfactoriamente el cargo de Agente en San Mateo, se asocia al duelo de la familia y del pueblo todo que ha visto con verdadero sentimiento la desaparición de tan valioso elemento social.

Publicamos a continuación el discurso pronunciado por el Sr. don Eberto Cordero R. en el entierro en el cadáver del señor Guzmán:

"Don Tobias Guzmán Brenes ha muerto! esta lácnica frase repete, en nuestra mente, pero no hace eco en nuestro corazón, porque este no dice "muerto" si ha desaparecido materialmente del mundo, espiritualmente vivirá en la más íntimo de nuestro ser, ligado por el constante recuerdo de todas sus bellas virtudes, las que de manifestar resaltan a la vista de todos aquellos que tuvieron oportunidad de conocerle y tratarle, y de preferencia en nosotros que tuvimos la dicha de recibir sus sabios consejos, no tanto como palabras bien intencionadas de un profesor para sus discípulos, sino de un cariñoso padre de familia para sus tiernos hijos, las juventudes que hoy se levantan en este pueblo y que el supo zajar por el camino recto del bien, del trabajo y de la honestidad. Las campañas entusiastas lanzan hoy sus melancólicos anuncios anunciando al pueblo entero de San Mateo que uno de sus mejores hijos ha dejado de pertenecer a este mundo, y este pueblo unánime conmovido, cumple con uno de sus mejores deberes honrando con presencia hasta en su última morada a quien bien se lo merece. Hoy que lloramos su inesperada partida, y que nunca concluiremos de llorarle, se grabará en nuestro corazón una vez más su gran recuerdo para asegurarnos que en vida supo conquistar un puesto preferente en el corazón de todos sus amigos, de sus compañeros de labor y con mucha más razón, en los de nuestros propios discípulos.

En este momento, señores, la tierra se prepara a recibir en su seno a quien en vida supo dejar nobles herederos que el destino se encargará de guiar por la senda llena de encantos que el vipe maestro labrará con sus empeños y sus nobles enseñanzas. Su era más luminosa fue la transcurrida en el transcurso de 27 años de constante labor en el magisterio, en donde todos sus compañeros, sus discípulos en general el pueblo entero sin excepción, supimos apreciar lo grande de su alma, conocer a su fondo al hijo cariñoso que en su poder dolor no tuvo la dicha de ser arrojado por su amantísima madre que se encubrió por "muy lejos, pero en cambio doblé su tallo cual fragil flor que no resiste el empuje del huracán en medio de sollozos custodios de su querido padre, de su hermano don Alberto y en los registros de su idolatrada esposa y de sus tiernos hijos, quedando todos con el alma dolida, el corazón entristecido.

Ya en este momento le vemos del aparecer para nunca más volver a ver; pero baja a la tumba con la conciencia del deber cumplido, con la esperanza de velar por los que supimos apreciar y con la satisfacción de que allí en lo más alto será recompensado con el premio que merecen los buenos y los justos.

Se que mis palabras no son suficiente elocuente para expresar el verdadero sentimiento que me absorbe, pero si me queda la satisfacción de dedicarle este último adiós...

Para toda su familia espero que el cielo habrá de derramar su misericordia infinita fortaleciéndonos con la ayuda de sus santos ángeles y flores de las siempreverdes que multiplican y florecen sobre su tumba como coronas de laurel, que nosotros todos sus amigos sabremos mantener frescas como el recuerdo, que llevamos en el alma.

HE DIHO

## Jorge Morales Bejarano

### GRAN EXISTENCIA DE MUEBLES

al contado precios que no admiten competencia

A plazos grandes facilidades de pago

#### NO OLVIDARSE DE LA SECCION QUE TENGO ESTABLECIDA PARA ALQUILAR MUEBLES

**DE TODA CLASE**

AVENIDA CENTRAL CUESTA DE MORAS - ROTULO ELECTICO  
CASA No. 531

### NO Experimente con medicinas cuya composición no conoce. En la EMULSION DE SCOTT

tiene Ud. una combinación de elementos nutritivo-medicinales que millares han utilizado con indiscutible éxito.

(Sin Alcohol)

### INSERCIÓN SOLICITADA

### MI protesta

Sin valor para confesar su derrota dice ahora el doctor Campos que no contesta mi primer artículo por la suplicación de algunos allegados y amigos míos.

Linda manera de evadir una discusión que nos llevaría al esclarecimiento del negocio más oscuro, de donde podemos sacar las más asustantes conclusiones.

Yo soy de los que sostengo, y lo demostraré así hoy Orotina a la vista del contrario, que la Casa Cural de San Antonio de Belén no puede tener dueños al tanto. Lo demostraré con números que nadie puede borrar y con documentos que aunque guardados en viejos archivos la "pollina" no quite destruyeron.

Nadie puede acusarme de que escribo lo que me mandan: los años y los designios de la vida ya me tienen blanca la cabeza—Me he puesto al tanto Pío X que envió su bendición a los que contribuyeron a la construcción de la casa cural de este pueblo.

Fue Mentira que el Santo Padre nos bendijo o es verdad que nos engañaron?

Manuel ZUMBADO Z.

**TERRIBLE DECEPCION**

Un científico americano inventó una fórmula que de los habitantes de los países tropicales el 75 por ciento tienen sus intestinos llenos de parásitos y se lamentaban a la vez que habiendo una medicina como la Tricefalia, no se combatiera.

La Botica Americana es la única que tiene ese medicamento.

9604

### NO ES SECRETO

Que el J. I. Ronero Gabb embellece y positivizante cura la caspa y que su sordera extraordinaria lo hace durar el doble que cualquier otro de su tamaño; miles lo saben y miles lo usan. Pueblo U.D. \$0.60 en cada parte.

9781 8 agt.

Consultorio Médico-Quirúrgico

DR. OCTO. CORTES

Consulta todos los días de 8 a 11 a. m.

Conjugo a la Botica Central Frente a la Fotografía Robert Hnos.

9703

VENDO Por la mitad del precio una casa, con 6 metros de frente por 16 metros de fondo, bien construida a 150 varas del Colegio de señoritas, por la suma de ₡1.800 al contado.

Entenderse con doña Celina de Bresley o con su propietario Chale Bresley.

9729 2 al 13 agt.

### Pidan la Marca EL TRIUNFO

Es la mejor harina que ha llegado al país

Manteca, fósforos, afrecho, papel sulfito

#### ACABAMOS DE RECIBIR

### A. BRESCIANI & Co.

### Carnicería El Capricho de A Colombari

Sita en el Mercado de esta ciudad, en frente al expedito campo profesional de ganado de las fincas de Colibario, de don Alberto González Soto, Ahirno de don W. Woodman, y de "El Guayabo", de don Juan Gómez, además, carne de ternero de primera calidad, cortado al estileo europeo, y carne de cerdo.

Con especialidad los microles, elabados y fríos, siempre se expende la famosa carne Roast Beef y de certero. Haga una visita a esta carnicería y se convencerá de que no admite competencia, tanto por el éxito aseo, como por la excelencia de los artículos.

Se atiende órdenes por Tel. 321.

ROAST BEEF — ROAST BEEF Tender, Juicy, Tasty, Every Sat.

Central Market A. COLOMBARI

### Depósito de Maderas "EL COYOLAR"

MINOR C. KEITH

Surtido completo de las mejores maderas del país. Variedad en molduras y tralpasos. Calidad y precios sin competencia. SE ATIENDEN CON ESPECIALIDAD LOS CONTRATOS. Calle Central — 150 varas al Sur del Parque Central, contiguo a la Paandería "La Joecina" — Apartado No. 325 — Teléfono No. 539.

8399-3 feb.

### PARA CURAR UN RESFRIADO EN UN DIA

todo el mundo conoce al LAXATIVO BROMO QUININA (Bainlin). Los boticarios desvalorizan el dinero al dejarse de usar el Bromo Quinina. La Balla en cada cajita. Hecho por la BALLA MEDICINE CO., St. Louis, E. U. S. A.

### Valioso regalo

UN VALIOSO REGALO tendrán el 25 de Diciembre de este año los consumidores de LECHE CONDENSADA NESTLE, marca NIDO, y HARINA LACTEADA NESTLE.

Guarde usted las etiquetas blancas que vienen forrando los tarros de LECHE NESTLE (NIDO) y de HARINA LACTEADA PORQUE VALEN ORO.

La experiencia aconseja a usted no comprar otra leche que la famosa marca NIDO, que después de ser un artículo inseparable, jamás igualado por sus similares, proporciona a usted una ganancia efectiva. GUARDE USTED LAS ETIQUETAS: por una cuantas, puede obtener una caja de LECHE (NIDO). Una caja de Harina Lacteada, etc.

9763 5 al 16 agt.

### Periodos de Dolor

La menstruación es la ruada catalina de la vida de la mujer y también significa para muchas un castigo pues causa terribles sufrimientos.

Aunque no hay mujer que esté completamente libre de dolor al tiempo de menstruar, no parece que de la naturaleza que las mujeres —saludables fuera de esto— sufran tanto.

El regulador más eficiente que conoce la ciencia médica, lo que alivia la gran mayoría que tanto sufren, produce y despoja a la menstruación de sus terribles efectos.

#### El Compuesto Vegetal de la Sra. Lydia E. Pinkham

Grand Cayman, Indias Inglesas. — "Por algunos años sufrí miserablemente con menstruaciones dolorosas e irregulares. Me dolía la espalda y el lado izquierdo, tenía desvanecimientos y mi estómago caaba en condición deplorable. Mi sangre no estaba bien y al darme esas cosas le honé al Compuesto Vegetal de la Sra. Lydia E. Pinkham, el Purificador de la Sangre y usé la Loción Solutiva y me considero curada de todos mis males. Nunca podré olvidar sus remedios, los cuales me merecen por toda el beneficio que con ellos obtuve. Los recomiendo a todas mis amigas. Puede Ud. publicar este testimonio si así lo juzga por conveniente." — Sra. OMEGA Condey, Grand Cayman, Indias Inglesas.

Por cuarenta años ha sido el Compuesto Vegetal de la Sra. Lydia E. Pinkham el mejor remedio para los males femeninos y ha devuelto la salud a miles de mujeres.

Si está Ud. sufriendo alguna de estas enfermedades y desea un consejo especial, escriba confidencialmente a Lydia E. Pinkham Medicine Co., Lynn, Mass., E. U. S. A. Su carta será abierta, léida y contestada por una señora y considerada estrictamente confidencial.

### EL PROGRESO

FABRICA DE FIDEOS

LA MAS GRANDE Y LA MAS PERFECTA DEL PAIS

Fideos de todas clases y superior calidad, elaborados con material de primera calidad importado directamente.

Casa de dos pisos situada 200 varas al Oeste del Mercado.

Despachamos órdenes para todas partes de la República. Invitamos al público a hacer una visita a nuestra Fábrica y poder darse cuenta del aseo y esmero en la fabricación.

TELEFONO No. 482 — APARTADO No. 943

7979 MUSMANI & HERMANOS.

### TIENDA DE CALZADO

El calzado que vende esta tienda se impone por su calidad y baratura.

Ante todo, comodidad. Compre su calzado donde GIL que a pesar de haber subido los CUEROS el vende a precios equitativos.

Surtido permanente de COSIDO y CLAVADO

7967

INSERCIÓN SOLICITADA

### Para los que entren en negocios con el comerciante Fausto Calderón

Para los que les puede ocurrir a los comerciantes que se dedican a la venta de granos al por mayor que los traen de los pueblos vecinos a esta capital, quiero advertirles en las dificultades por que he atravesado para el cobro legal del producto de la venta de 18 sacos de frijoles que traje para que se vendieran por comón en las bodegas de don Fausto Calderón.

El caso es este: que traje esa mercancía de Heredia y la que lleve directamente a la anunciada bodega para que el señor Calderón la vendiera a ₡160 el fajo, de lo cual debía yo pagar únicamente un colón de comisión por cada fajo que me del derecho de bodega que se bien poco por ciento pero resulta que ese señor vende la mercancía a ₡165 y al acrearme donde el paracarbar el producto de dicha venta, me ha rebajado cinco colones por cada fajo de frijoles, haciéndome ver también que era cada fajo faltaba medio cuartillo, lo que yo veía en conciencia que no era cierto.

Ultimamente me complicó el asunto, me amenazó con noarme el 10 o lo que quería decir que yo perdería entueros la suma de ₡80, más medio cuartillo en cada fajo y más ₡90 del precio fijado por mí.

Vedo entonces que si así seguía iría a perder toda la mercadería, luego me conformé con que me cobrara el valor de nueve cuartillos que según el era que faltaba más cinco colones en cada fajo. Esto es lo que me sucede a todo aquel que trate con don Fausto Calderón Coto

Teófilo SALAZAR CHAVERRI

### Alerta, fumadores!

No confundir los puros "Nacionales" legítimos marca registrada de B. A. González y Co. con los que vende La Nacional con solo el nombre de Nacionales que son INFERIORES en calidad y elaboración.

9773 7 agt. EL ADMINISTRADOR

### LA VELOCE

NAVIGAZIONE ITALIANA A VAPORE LINEA DE GENOVA A PUERTO LIMON

PROXIMAMENTE ANUNCIAREMOS LA LLEGADA DEL NUEVO VAPOR

Se ofrecen descuentos liberales a los pasajeros de camarotes que Agente en Puntarenas, LUIS CASALVOLONE.

Para otros informes dirigirse a MADURO & SONS.—Agentes en Limón.—En San José, con JACOBO A. ROBLES, Sub-Agente.—(Oficina en el Pasaje Nuevo Jimenez); Sub-Agente en Puntarenas, LUIS CASALVOLONE. P.L. 10-7935.

JU-VE-NOL JU-VE-NOL

# HA VIGOR A LOS VIEJOS, FUERZA A LOS JOVENES Y BELLEZA A LAS MUJERES

# TRIBE

HACE UN PLACER DE LA DIGESTION SI SE TOMA DESPUES DE LAS COMIDAS

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

ENGLISH SECTION

French aerial squadron bombards German fortified place of Metz

ROPLANS, LONDON, 14. - At Maurepas where the French troops obtained a forthright yesterday during the recent advance along the front of four miles, in Somme region. The Germans were repulsed with heavy losses. On Verdun the French made slight gains west of Fleury, Adjutant Leonori yesterday brought down his seventh aeroplane. Last night the French bombardier squadron dropped 120 high explosive bombs on railway station workshops and barracks of Metz, also on important positions at Syblon.

COMMANDER OF FRENCH CRUISER REPORTS "DEUTSCHLAND'S SINKING"

NEW YORK, 14. - News that the Deutschland had been sunk was given out by the commander of the French Cruiser Aubet which arrived at Pensacola.

BRITISH CAVALRY IN EGYPT STILL DRIVING TURKISH

LONDON, 14. - Important advance along the Somme front northwest of Pozieres. British pushed forward their lines between 300 and 400 yards over a front of nearly a mile. British cavalry in Egypt is still driving back the Turks defeated in the recent battle to east of Suez Canal. The Russian steamer Kovda, and the Italian sailing vessels Lorenzo, Danto and San Antonio have been sunk.

FRENCH CAPTURED STATION OF DOIRAIN IN THE BALKAN FRONT

LONDON, 14. - Offensive at Balkan front has begun. The French captured the station of Doirain, the adjacent high ground and Hill 277. The Turkish troops made gains on the Caucasus front and near Bitlis and Mush, capturing the enemy positions which dominated Bitlis.

ITALIANS ARE PRESSING THEIR OFFENSIVE AT GORIZIA

ROME, 14. - In the Gorizia section the Italians, pressing their offensive, have driven the Austrians from fortified positions, capturing 2,000 prisoners. Since Aug. 6th, 15, 313 prisoners including 330 officers have been counted, and 16 guns and a large number of Machine guns taken.

RETIREATING AUSTRILIANS DESTROY BRIDGE OVER THE ISONZO

ROME, 14. - Italian troops are following the advantage gained by the capture of Gorizia and are driving the Austrians out of near by positions. The retreating Austrians destroyed a bridge over the Isonzo which connects Podgora and Gorz.

GERMAN MERCHANT SUBMARINE-BREMEN-SEEN OFF THE VIRGINIA CAPES

NORFOLK, Va., 14. - Reported here that the German submarine Bremen was seen off the Virginia Capes and will pass into Hampton Roads within the next 24 hours.

THE NEW IMPERIAL HOTEL

(on Mercantile Bank's Building) SAN JOSE LUXURY & CONFORT This hotel is at present the best Hotel in town, and this fact is proved by the immense favor the house is receiving daily by foreigners and the select coastians. A Real First Class Hotel running water in all rooms Private Baths New Furniture all throughout Notice: The cuisine of this Hotel is of High class being always under the direction of an European "Chef". 9761 Reserve your rooms by telegraph Representatives will meet you at Depot.

British weekly report of war operations at the different British fronts

(SPECIAL AND EXCLUSIVE SERVICE BY CABLE)

AUSTRALIAN TROOPS CARRIED REMNANTS OF GERMAN SECOND LINE

WESTERN FRONT. - On Saturday, August, 5th, in the early morning, Australians took our new Armies from Southern England, pushing North and West from Pozieres, carried the remnants of 3,000 yards; the line thus took positions beginning from a front of 3,000 yards; the thus taken had been terribly smashed up by our artillery, and our troops had to dig hard to consolidate it.

ENEMY IS HOPELESSLY ENTANGLED IN SAND DUNES

To the South the troops slowly retired until the enemy were hopelessly entangled in the Sand-Dunes, and then we counter-attacked and completely broke them; the pursuit which is still going on, having begun at dawn on August 4th, and already over 3,000 prisoners have been taken and great quantities of material.

BRITISH MONITORS ASSIST DURING THE ENGAGEMENT

British Monitors, firing from their positions, have turned the engagement; it would appear that the Turkish Commander hoped to effect a surprise, but August is not a month when it is easy to cross the Desert, but readiness of the British troops has turned the enterprise into a fiasco.

GEN. SMUTS FORCES OCCUPIED CENTRAL EAST AFRICA RAILWAY

EAST AFRICA, 14. - General Smuts, having occupied the Central Railway at three points, has during the week, driven enemy forces which it seems are now concentrated in the direction of the Coast. General Northey moving up from the South is also approaching the Central Railway, while the Belgians in the West have taken Uije, the port on Lake Tanganyika, which is the lake terminus of the same railway.

BRITISH HAVE WON THE CROWN OF THIEPVAL TEAU

The significance of the Pozieres fighting is very great. The British have now taken possession of the highest ground at the Windmill which gives direct observation over all the country to the East. The North towards Thiepval the German line shows a steep salient, proving that we have won the crown of the Thiepval plateau, and for some miles to the South we practically command the watershed. The enemy has naturally fought hard to keep these vital points but without success.

NAVAL FORCES OCCUPY THE PORT OF SAADINI

Naval detachments have taken the port of Saadani on the Indian Ocean, and are operating at other points along the Coast; the Germans are there fore being hemmed in the belt of hill country to the South of the Central Railway with allied troops closing in on all sides.

A Perfect Gentlemanly Appearance

distinga a los clientes de la SASTRERIA INGLESA, donde se busca de llegar un precioso surtido de camisas inglesas.

CALLE CENTRAL NORTE. 8526 J. ALLEYNE BELGRAVE.

Leyes de Tinte y Papel Sellado

Explicadas por CLETO GONZALEZ VIQUEZ Este folleto necesario para todo hombre de negocios, banqueros, agricultores, etc. etc. se encuentra de venta en la IMPRENTA MODERNA a Cr.00 el ejemplar y a Cr.10.00 la docena Se atienden ordenes por correo que vengan acompañadas de su valor. 9562

CAMARA MUNICIPAL

SESION DE ANOCHE

Se leyó y aprobó el acta de la sesión anterior. Felicitación del Edil Orozco a un empleado Municipal. El Regidor Orozco felicitó al Auditor General, por haber encontrado un medio tan práctico y claro para rendir los informes de todas las dependencias Municipales.

INFORME DEL AUDITOR CERCA DE LOS NUEVOS IMPUESTOS.

Se dió lectura a un informe del Auditor, dando cuenta que el impuesto de leche recogido en la última semana ascendió a \$56 y sobre las carretas en esa misma semana \$89,40 se acordó archivarlos.

INFORMACION SOBRE LOS MANEJOS DE UN EMPLEADO.

Se acordó pasar al Agente Pral de Policía Municipal, las diligencias practicadas a fin de averiguar que ha de ser cierto en las licencias cometidas por el Juez del rastro de las Pavas, y para que este Agente trate a amparadas en lo que le sea posible, para resolver en el asunto.

SOLICITUD DENEGADA POR FALTA DE FONDOS.

Se dió lectura a una nota del Síndico de las Pavas en que solicita de esta Municipalidad el arrendo de una calle que conduce al Matadero de aquel lugar, se acordó denegar dicha solicitud por no haber los fondos para tal objeto.

CERCA DE UN PEDIDO DE SEMILLAS.

Se acordó archivar una nota de los señores Brenes y Co. en que dan cuenta que hasta por el mes de noviembre podrá llegar las semillas de árboles y flores que este Municipio les había encargado.

UN IMPUESTO QUE DEBE CONDANARSE.

Oido el informe verbal del Auditor General sobre una cuenta, que se le hizo al Hecion de Huerranos y que asciende a \$277,70, lo cual la Superior publica se le exima de dicho pago por no haber fondos con que cancelarlo, se acordó gestionar con el señor Obispo a fin de vea si el pueblo cancela dicha suma.

SOLICITUD DE ARRIENDO DE UNOS TERRENOS.

En vista de la solicitud de Tomas Gutiérrez en que propone tomar en arrendamiento unos terrenos de la Municipalidad, se acordó comisionar al Regidor Brenes Mora para que estudie esta solicitud.

RENUMERACION DE UN SERVICIO.

A moción del Auditor se acordó que a todos los Agentes de Carretas, se les reconozca a todos ellos con C1 dia en los días que no hayan entradas de carretas.

PARA ELABORAR EL REGLAMENTO INTERIOR

Se comisionó al Auditor para elaborar un reglamento interior Municipal.

SOBRE EL SUELDO A UN EMPLEADO...

Se acordó, dar un sobre sueldo de \$23 mensuales al señor Marco Tulo Soto, quien esta prestando servicios en el análisis de las leches que se venden en esta capital.

"MALAROIDES" TABLETAS ANTIPALUDICAS. BOTICA FRANCESA.

9799 8 al 31 agt

OTERIA DEL ASILO CHAPU

Sorteo No. 342 Para el 10 de Septiembre de 1916 \$25.000 billetes a \$5.00 c/ Valor se premia: \$89,050.00 Distribuidos así:

Table with 2 columns: Amount and Quantity. \$50.000 (1), \$25.000 (1), \$10.000 (1), \$5.000 (1), \$2.500 (1), \$1.000 (1), \$500 (1), \$250 (1), \$100 (1), \$50 (1), \$25 (1), \$10 (1), \$5 (1), \$2 (1), \$1 (1), \$0.50 (1), \$0.25 (1), \$0.10 (1), \$0.05 (1), \$0.02 (1), \$0.01 (1).

NOTA.-La venta de la Tesorería se hará en el edificio, con el fin de dar lugar a descuentos.

AVISOS DE OCASION

DESDE esta fecha las condiciones que rigen para anuncios en esta sección son las siguientes: se cobrará como minimum POR VEINTE PALABRAS 50 CENTIMOS POR INSERCIÓN Cada cinco palabras o fracción de exceso valen CINCO CENTIMOS por inserción. No se publicaran anuncios por menos de CUATRO INSERCCIONES.

PONDEROSA

Family wishes to rent a 7000 sq. ft. building with all conveniences. Apply to Ernesta Torres, 1500 N. 1st St., San Jose, Cal.

FOREIGN

REGISTRADORA: Compañía de Seguros. Edificio de Seguros, 1500 N. 1st St., San Jose, Cal.

CAJA

REGISTRADORA: Compañía de Seguros. Edificio de Seguros, 1500 N. 1st St., San Jose, Cal.

AVISO

El Hecion de Pavas, aprueba el pago de los impuestos de Pavas, para el mes de Agosto, 1918.

RARISIMA

OPORTUNIDAD. Por no haber sido vendido en el mercado, se vende una casa de 10 habitaciones, con baño, y con un terreno de 10,000 pies cuadrados.

EN LA

hacienda cala un bonito terreno de 100,000 pies cuadrados, con un edificio de 10 habitaciones, y un terreno de 10,000 pies cuadrados.

DE O

CACION Yendo a alquilar la casa de 10 habitaciones, con baño, y con un terreno de 10,000 pies cuadrados.

SE VENDE

una casa de 10 habitaciones, con baño, y con un terreno de 10,000 pies cuadrados.

VENDO

una casa de 10 habitaciones, con baño, y con un terreno de 10,000 pies cuadrados.

SE SUPLICA

una casa de 10 habitaciones, con baño, y con un terreno de 10,000 pies cuadrados.

Depósito de Maderas

DE ADRIANO ARIE. Surtido completo y permanente de las mejores maderas del Pacifico y del Atlantic. Precios sin competencia. 200 varas al Sur de la Iglesia de la Merced, Apartado 630. Teléfono 602. 9613 16 jul.

Basigó y Alvarado

Avisan a sus amigos y favorecedores que han recibido y venden a precios módicos SACOS VACIOS PARA CAFE 7945

Una combinación ideal para la impresión y circulación de esquemas mortuorias, m trimonias etc. LA OFICINA DE AGENCIAS Y COMISIONES ERNESTO ORTIZ Y LA IMPRENTA MODERNA. "LA OFICINA DE AGENCIAS Y COMISIONES ERNESTO ORTIZ" tiene el gusto de anunciar al público capitolino que ha hecho combinación con LA IMPRENTA MODERNA para todo lo que se relaciona con la impresión, rotulación, y circulación de tarjetas mortuorias, mortuorias, de nacimiento, de bautizo, etc. "LA IMPRENTA MODERNA" cuenta con los mejores y más completos elementos mecánicos; con un personal muy entendi-do; con un instigable y siempre renovado surtido de papelería, con especialidad de papelería de lujo y de cumplimiento; con talleres que jamás cesan de trabajar un día, un día, un día. ERNESTO ORTIZ tiene también los elementos más completos y el personal más activo para la rotulación y circulación de tarjetas de todo clase. La combinación, pues, no puede ser mejor. Linea Uje, a cualquier hora a la Imprenta Moderna o a la casa de ERNESTO ORTIZ, con uno de los teléfonos Nos. 250 o 18, de su orden y la Imprenta Moderna y Ortiz, de cualquier parte de todo lo Abil. 8563-7 Abril.

deparar la Guerra

Wm. Mc. Kinnon & Co. Ltd. han seguido supliendo sin interrupción su excelente maquinaria para café, café de azúcar, cacao y arroz SUS SECADORAS, DESCASCADORAS, PULIDORAS Y CLASIFICADORAS OKFASA, que son las mejores maquinarias para café, pueden verse trabajando en los beneficios de Don Fabián Esquivel, Minor C Keith, C. W. Lorengel, Gabriel Vargas, Benjamin E. Piza, Edmundo Montealegre, a quienes puede pedirse informes de su eficacia y funcionamiento. 7933